



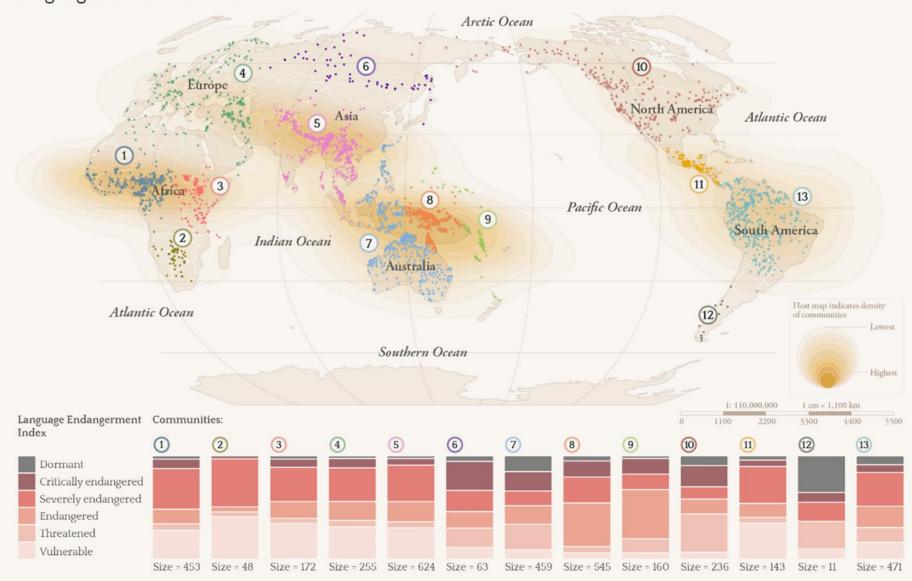






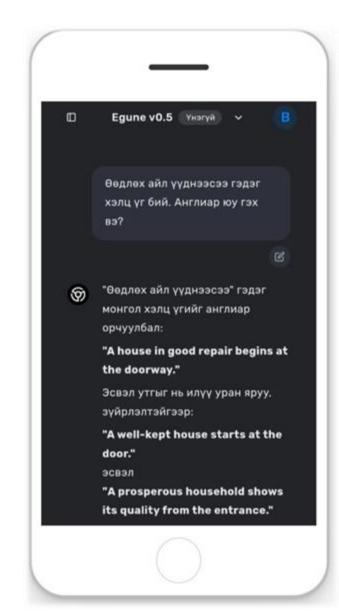


Community structure of endangered languages around the world

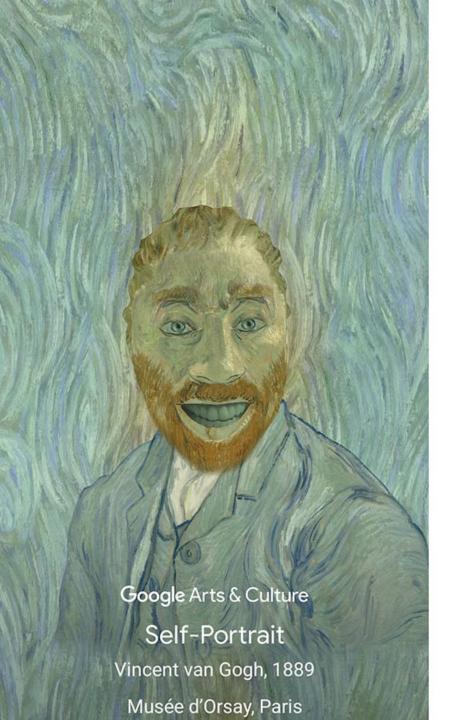
















Penny from London (England)

×



Greetings, curious visitor! I'm a defaced penny from 1903 with a secret message stamped on my face: "VOTES FOR WOMEN." Can you believe I played a small role in the women's suffrage movement? Feel free to ask me about my unique story or the political climate of my time!

What inspired the message on your face?

Ah, the message on my face was born from the passionate fight for women's rights! You see, in the early 1900s, women were demanding the right to vote, and some clever suffragettes decided to use coins like me as tiny billboards for their cause. By stamping "VOTES FOR WOMEN" on my surface, they spread their message far and wide with every transaction. Isn't it fascinating

What was the outcome of their efforts?

Can you tell me about your journey to this museum?

What was daily life like in 1903?

What do you want to ask?



- Historic artefacts (images, scans, metadata)
- Oral histories and languages
- Architectural plans / site maps
- Community knowledge and traditions
- Digitised archives
- Museum collections
- Open-source cultural datasets
- Expert annotations



Functions

Digitisation

Restoration

Reimagination

Translation & Revitalisation

Simulation & Modelling



- Digital artefacts
- Interactive experiences
- Revived languages
- Enhanced accessibility
- Preservation archives
- ... and many more!



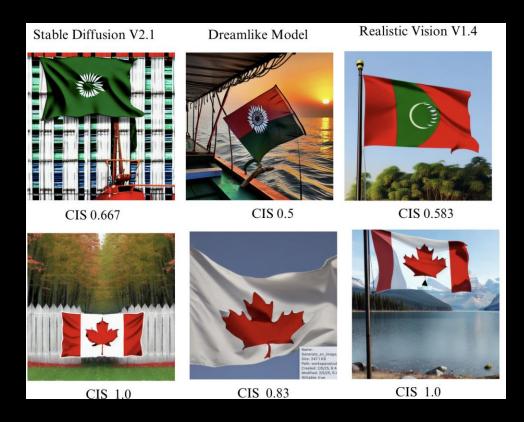
Bias and Misrepresentation

If the dataset's skewed, the output might distort traditions or reinforce stereotypes.

Some even produce "hyperreal" fakes that look authentic but aren't.

What to do about it?

- Diverse training data
- Cultural expert review
- ✓ Clear labelling of AI-generated content



Al models generated a Canadian flag on a boat accurately, but struggled with a Bangladeshi flag on a fishing boat, missing cultural details.

This shows bias in training data and highlights the need for inclusive datasets and cultural evaluation.

Cultural Sensitivity and Appropriation

Some heritage is sacred or sensitive and not meant to be recreated or shared freely.

AI might accidentally generate restricted content or misrepresent traditions.

What to do about it?

- Community-led boundaries
- Respectful collaboration
- Cultural filters or licences
- Clear guidance from cultural leaders



Mala Puta, located at Uluru in Australia's Northern Territory, is a sacred Anangu women's site protected under Tjukurpa, the traditional law of the Anangu people. Cultural knowledge here is passed down orally, with stories considered family inheritance and held with deep responsibility. Viewing or sharing images of the site outside its original context is considered inappropriate.

In this setting, generative AI raises serious questions: What happens when sacred stories or visuals are scraped into training data? Can AI respect boundaries it doesn't understand?

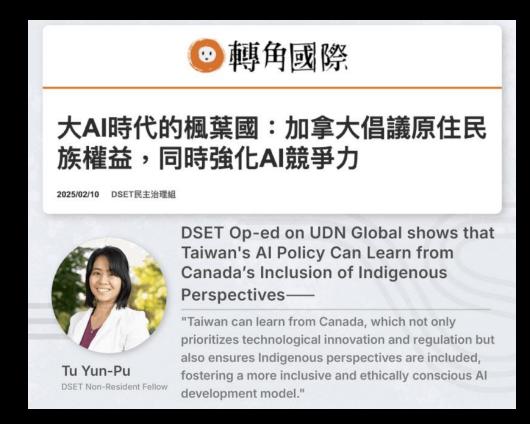
Data Ownership and Consent

AI needs data but who owns the songs, images, and stories it's trained on?

If it's cultural heritage, communities should have a say. Without consent, AI risks becoming a new form of extraction.

What to do about it?

- Informed consent
- ✓ Indigenous Data Sovereignty
- Benefit-sharing
- Cultural IP rights



Canada's leadership in Indigenous data sovereignty has long served as a reference point for Indigenous advocacy in Taiwan where Indigenous Peoples make up roughly 2.5 per cent of the population.

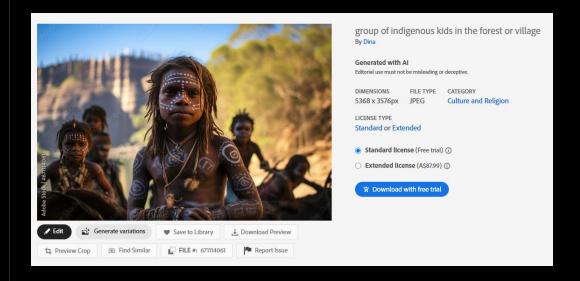
Both geographies are wrestling with similar questions: How can Indigenous communities assert control over their data, shape Al development and preserve cultural integrity in the face of digital transformation?

Authenticity and Trust

AI can recreate heritage but does that make it real? If it looks convincing, people might trust it too much. Subtle errors can spread as "truth," and human skills may fade if we rely on AI too much.

What to do about it?

- Use AI to support, not replace, human interpretation
- Be transparent about what's AI-generated
- Keep cultural practitioners at the centre



A review of Adobe Stock found numerous Al-generated images labelled as Indigenous Australians, many of which do not resemble Aboriginal and Torres Strait Islander people.

These images also feature random markings that have no cultural or clan significance, raising concerns about authenticity and consultation.

Traditional body markings in Indigenous cultures are specific to tribal groups, yet the Al-generated images appear to apply them in a generic and inaccurate manner.



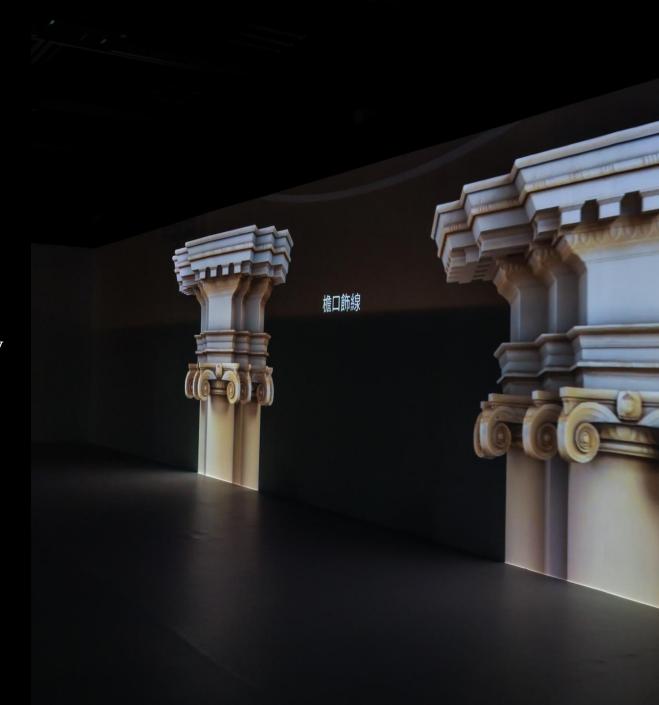
Social

- Gentrification and redevelopment often displace communities and traditions, leading to loss of intangible heritage.
- Some heritage assets are tied to colonial history, creating ambivalence or resistance around preservation.
- Heritage decisions are often top-down, with minimal input from local stakeholders or indigenous groups.



Technological

- AR/VR, 3D scanning, and GIS mapping are not widely adopted for heritage education or conservation.
- Many historical records, oral histories, and architectural plans remain inaccessible or poorly catalogued.
- Few professionals are trained in heritage tech applications or traditional restoration techniques.



Economic

- Developers and policymakers often favour demolition or redevelopment over preservation.
- Restoration projects struggle with budget constraints, especially for non-monument sites.
- Heritage preservation is often seen as a cost centre rather than a value-generating asset.



Environmental

- Coastal and hillside heritage sites face risks from typhoons, humidity, and erosion.
- Natural-cultural landscapes (e.g. feng shui woods, village ponds) are often excluded from preservation efforts.
- Heritage conservation is rarely aligned with broader environmental or regenerative urban planning.



Political

- Only declared monuments have robust safeguards; graded buildings can still be demolished.
- Heritage policies may conflict with urban renewal or infrastructure development plans.
- Fragmented responsibilities across government departments (e.g. Antiquities and Monuments Office vs. Urban Renewal Authority).
- Incompatible zoning laws that don't support adaptive reuse of heritage buildings.



What has been done in this space in Hong Kong?





ะ─ 佑寧堂 Union Chapel (...

@ 105 Q 0 ☆ 0



=- 雍仁會館 Zetland Hall (1... ◎ 69 ○ 0 ☆ 0



=- 山頂酒店 Peak Hotel (18... ◎ 57 ○ 0 ☆ 0



=- 大坑蓮花宮 Lin Fa Templ... ◎ 47 ○ 0 ☆ 0



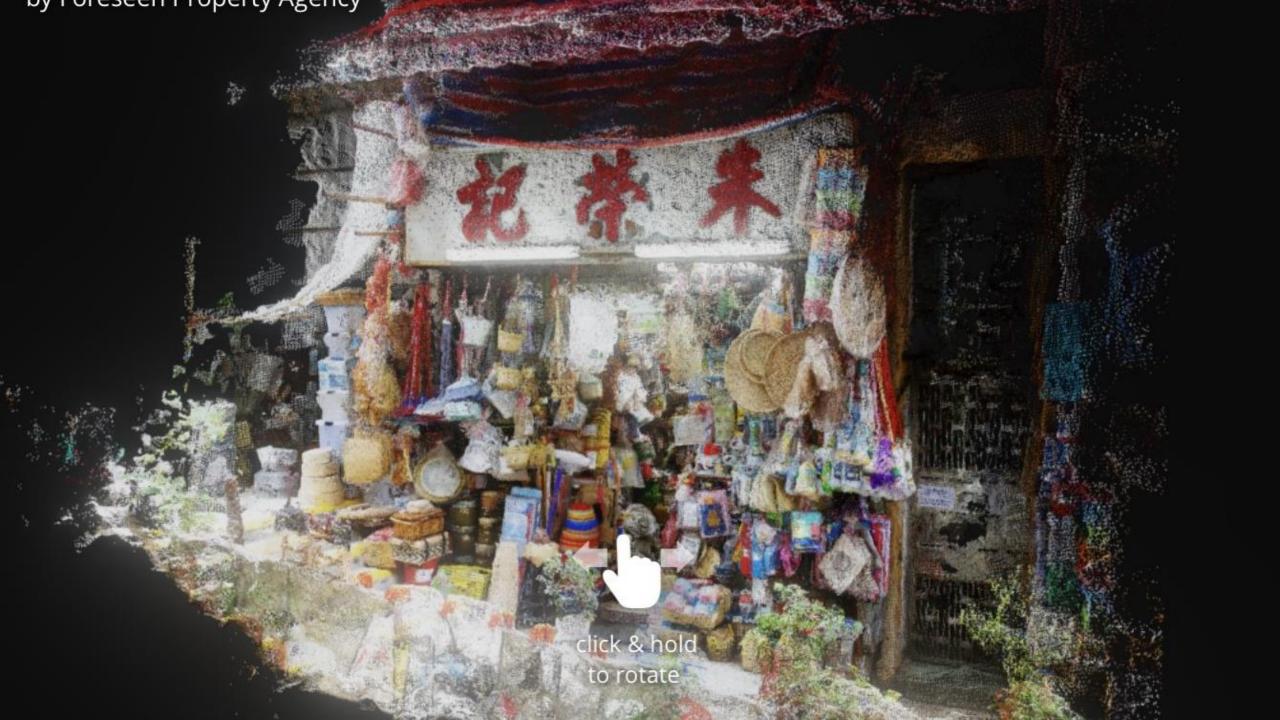
= 跑馬地萬松坊 Man Cheu... ◎ 53 ○ 0 ☆ 0



= 畢打街鐘樓 Pedder Stre...

@ 48 D 0 ☆ 0







THE WHAT AND WHY

Understand the Challenge (5 mins):

Think about a specific cultural heritage issue

(e.g. endangered languages, deteriorating buildings, forgotten rituals).

• What makes it hard to preserve or revitalise?



The Community (5 mins):

Think about the people and communities connected to this issue.

- Who is affected?
- Who benefits?
- · Who holds the knowledge?

THE HOW !!

Explore GenAI Possibilities (5 mins):

How might GenAI help address this pain point? Think creatively!

- What kind of data would you need?
- What ethical or cultural considerations should be kept in mind?

SHARE

It's your turn! (5 mins):

- GenAI use case you'd like to explore more?
- Surprising data gaps you've discovered?
- Questions you want to investigate further?





	NEON SIGNS / OLD SIGNS	DIGITALISATION	LANGUAGES
--	------------------------	----------------	-----------

<u>Crowdsourced neon sign archive (M+)</u> <u>Al-colourised historic HK</u> <u>Nature article on Tanka language</u>

Hong Kong Neon Archive (PolyU) 3D models of old Hong Kong Linguistic diversity storytelling archive (CUHK)

Ghost Signs documentation project Futurist archive of restoration shops Macanese Patois – Wikipedia

SCMP article on Macau's creole language

OLD MAPS & PHOTOS ARCHIVE HERITAGE

Old HK Maps

Hong Kong Archives Society

Official graded heritage site listings (AMO)

Old HK photos (Gwulo)

Pre-WWII government document

HK Intangible Cultural Heritage Database

<u>archive (HKU)</u> (HKICHDB)

HPC Bristol – Hong Kong

The National Archive (UK)

HK Gov Photo Store

